KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 34.289/1

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 24 oktober 2002 door de Minister van Sociale Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "houdende bijzondere bepalingen inzake de sociale zekerheid van de mijnwerkers en gelijkgestelden", heeft op 12 december 2002 het volgende advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS 34.289/1

DE LA SECTION DE LEGISLATION
DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires sociales, le 24 octobre 2002, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "portant des dispositions particulières en matière de sécurité soicale des ouvriers mineurs et assimilés", a donné le 12 décembre 2002 l'avis suivant :

VOORAFGAANDE OPMERKINGEN

1. In het eerste en het tweede lid van de aanhef van het om advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit wordt verwezen naar, respectievelijk, artikel 2, § 3bis, van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, en artikel 139 van de wet van 29 april 1996 houdende sociale bepalingen.

De beide wetsbepalingen strekken de ontworpen regeling mede tot rechtsgrond.

Het gevolg daarvan is dat de ontworpen regeling, zoals door de betrokken wetsbepalingen wordt voorgeschreven, dient te worden vastgesteld na overleg in de Ministerraad.

Aan de Raad van State, afdeling wetgeving, werd geen document toegezonden waaruit blijkt dat dit overleg effectief heeft plaatsgevonden. De hiernavolgende opmerkingen worden derhalve geformuleerd onder het voorbehoud dat het overleg in de Ministerraad heeft plaatsgevonden of alsnog zal plaatsvinden.

2. Het ontwerp strekt ertoe twee koninklijke besluiten van, respectievelijk, 19 en 20 november 1970 te wijzigen. De stellers van het ontwerp dienen na te gaan of niet nog andere artikelen van de betrokken besluiten dan die vermeld in het ontwerp, in aanmerking komen om te worden gewijzigd. Te denken valt in dat verband alvast aan de artikelen 10, derde en vierde lid, en 11, eerste lid, 4°, van het koninklijk besluit van 19 november 1970 betreffende het invaliditeitspensioenstelsel voor de mijnwerkers.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Opschrift

Het ontwerp is een wijzigend besluit. In plaats van te opteren voor een autonoom opschrift, dient in het opschrift van het ontwerp melding te worden gemaakt van de twee koninklijke besluiten die het ontwerp beoogt te wijzigen.

Aanhef

1. Op het einde van het derde lid van de aanhef dient te worden geschreven : "..., inzonderheid op artikel 78bis, ingevoegd bij de wet van 29 april 1996, vervangen bij de wet van 22 februari 1998 en gewijzigd bij de wetten van 25 januari 1999 en 14 januari 2002;".

2. Men stelle het vierde lid van de aanhef als volgt :

"Gelet op het koninklijk besluit van 19 november 1970 betreffende het invaliditeitspensioenstelsel voor de mijnwerkers, inzonderheid op artikel 1, § 5, artikel 5, tweede lid, artikel 6, artikel 8, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 29 mei 1972, artikel 10bis, derde lid, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 24 november 1997, artikel 12, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 25 juni 1976 en 24 november 1997, artikel 13bis, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 1 februari 1993 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 19 mei 1995 en 24 november 1997, artikel 14, § 1, vervangen bij het koninklijk besluit van 7 juli 1978, artikel 18, vervangen bij het koninklijk besluit van 7 juli 1978, artikel 25, artikel 25bis, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 11 januari 1996, artikel 27, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 17 december 1992, artikel 27bis, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 17 december 1992, artikel 27ter, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 17 december 1992, artikel 27quater, tweede lid, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 17 december 1992, artikel 29bis, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 2 juli 1976, en artikel 30;".

3. In het vijfde lid van de aanhef dient de vermelding van het wijzigende besluit van "13 maart 1990" te worden vervangen door de vermelding van het koninklijk besluit van "12 maart 1990".

4. Men passe de redactie van het zevende, achtste en negende lid van de aanhef aan als volgt :

"Gelet op het advies van de inspecteur van financiën, gegeven op 23 september 2002;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 21 oktober 2002;

Gelet op advies 34.289/1 van de Raad van State, gegeven op 12 december 2002;".

5. De formule van voordracht - die in de Nederlandse tekst moet aanvangen met de woorden "Op de voordracht van" - dient te worden aangevuld met de verwijzing naar het wettelijk voorgeschreven overleg in de Ministerraad.

Dispositief

Het ontwerp dient te worden herzien vanuit wetgevingstechnisch oogpunt. De Raad van State, afdeling wetgeving, suggereert daarom de tekst van het ontwerp aan te passen als volgt :

"Artikel 1. Artikel 1, § 5, van het koninklijk besluit van 19 november 1970 betreffende het invaliditeitspensioenstelsel voor de mijnwerkers, wordt gewijzigd als volgt :

1° in de inleidende zin worden de woorden 'Het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers' vervangen door de woorden ... (verder zoals in artikel 1, A), van het ontwerp);

2° in 1°, 2° en 4° worden de woorden 'het Nationaal Pensioenfonds' telkens vervangen door de woorden 'de Dienst voor uitkeringen'.

Art. 2. Artikel 5, tweede lid, van hetzelfde besluit wordt gewijzigd als volgt :

1° in de inleidende zin worden de woorden ... (verder zoals in artikel 2, A), van het ontwerp);
2° in 1° worden de woorden 'het Nationaal Pensioenfonds' vervangen door de woorden 'de Dienst voor uitkeringen'.

Art. 3. Artikel 6 van hetzelfde besluit wordt gewijzigd als volgt :

1° in het eerste lid worden de woorden ... (verder zoals in artikel 3, A), van het ontwerp);

2° in het derde lid worden de woorden 'het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers' vervangen door de woorden "de Dienst voor uitkeringen van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering'.

Art. 4. In artikel 8 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 29 mei 1972, wordt tussen het tweede en het derde lid het volgende lid ingevoegd :

'Het Beheerscomité ... (verder zoals in artikel 4 van het ontwerp)'.

Art. 5. In artikel 10bis, derde lid, van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 24 november 1997, worden de woorden ... (verder zoals in artikel 5 van het ontwerp).

.../...

Art. 6. Artikel 12 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 25 juni 1976 en 24 november 1997, wordt gewijzigd als volgt :

1° § 1, eerste lid, wordt vervangen als volgt :

'De ambtenaar belast met ... (verder zoals in artikel 6, A), van het ontwerp)'

2° § 1, tweede lid, en § 2 worden opgeheven.

Art. 7. Artikel 13bis van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 1 februari 1993 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 19 mei 1995 en 24 november 1997, wordt gewijzigd als volgt :

1° in § 6, derde lid, worden de woorden ... (verder zoals in artikel 7, A), van het ontwerp);

2° in § 6, vierde lid, worden de woorden ... (verder zoals in artikel 7, B), van het ontwerp);

3° in § 6, vijfde lid, worden de woorden ... (verder zoals in artikel 7, C), van het ontwerp);

4° in § 6, zesde lid, worden de woorden ... (verder zoals in artikel 7, D), van het ontwerp);

5° in § 7, eerste lid, worden de woorden ... (verder zoals in artikel 7, E), van het ontwerp);

6° in § 7, tweede lid, worden de woorden ... (verder zoals in artikel 7, F), van het ontwerp).

Art. 8. In artikel 14, § 1, van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 7 juli 1978, worden de woorden ... (verder zoals in artikel 8 van het ontwerp).

Art. 9. In artikel 18, eerste lid, van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 7 juli 1978, worden de woorden ... (verder zoals in artikel 9 van het ontwerp).

Art. 10 en 11. (zoals de artikelen 10 en 11 van het ontwerp).

Art. 12. In artikel 27 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 17 december 1992, worden de woorden 'het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers' telkens vervangen door de woorden ... (verder zoals in artikel 12 van het ontwerp).

Art. 13. In artikel 27bis, eerste lid, van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 17 december 1992, worden de woorden ... (verder zoals in artikel 13 van het ontwerp).

Art. 14. Artikel 27ter van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 17 december 1992, wordt gewijzigd als volgt :

1° in het derde lid worden de woorden ... (verder zoals in artikel 14, A), van het ontwerp);

2° in het vierde lid worden de woorden ... (verder zoals in artikel 14, B), van het ontwerp).

Art. 15. In artikel 27quater, tweede lid, van hetzelfde besluit, ingevoegd bij ... (verder zoals in artikel 15 van het ontwerp).

Art. 16 en 17. (zoals de artikelen 16 en 17 van het ontwerp).

Art. 18. Het koninklijk besluit van 20 november 1970 houdende bijzondere bepalingen inzake de sociale zekerheid van de mijnwerkers en ermee gelijkgestelden, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 8 mei 1972, 7 februari 1974, 7 maart 1977, 1 augustus 1980,

4 december 1980, 28 januari 1983, 19 november 1986, 12 maart 1990, 28 november 1991, 17 december 1992, 8 december 1998 en 13 juni 1999, wordt gewijzigd als volgt :

1° artikel 14 wordt vervangen als volgt :

'Het dagelijks beheer van ... (verder zoals in artikel 18 van het ontwerp)';

2° de artikelen 15 tot en met 20 worden opgeheven.

Art. 19. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2003" (1).

---

(1) De opheffingsbepaling van artikel 19 dient te vervallen, rekening houdend met de voorgestelde artikelen 6, 2°, en 18, 2°, van het ontwerp.

OBSERVATIONS PRELIMINAIRES

1. Les premier et deuxième alinéas du préambule du projet d'arrêté royal soumis pour avis font respectivement référence à l'article 2, § 3bis, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés et à l'article 139 de la loi du 29 avril 1996 portant des dispositions sociales.

Ces deux dispositions législatives contribuent au fondement légal de la réglementation en projet.

Il en résulte que celle-ci, ainsi que le prescrivent les dispositions législatives visées, ne peut être adoptée qu'après délibération en Conseil des ministres.

Aucun document n'a été transmis au Conseil d'Etat, section de législation, d'où il ressortirait que cette délibération a effectivement eu lieu. Les observations faites ci-après sont dès lors formulées sous réserve que le texte en projet a déjà fait ou fera l'objet d'une délibération en Conseil des ministres.

2. Le projet tend à modifier deux arrêtés royaux, respectivement du 19 et du 20 novembre 1970. Les auteurs du projet sont tenus de vérifier si, outre les articles des arrêtés visés mentionnés dans le projet, il n'y a pas d'autres articles susceptibles d'être modifiés. Citons déjà à cet égard les articles 10, alinéas 3 et 4, et 11, alinéa 1er, 4°, de l'arrêté royal du 19 novembre 1970 relatif au régime de pension d'invalidité des ouvriers mineurs.

EXAMEN DU TEXTE

Intitulé

Le projet est un arrêté modificatif. Au lieu d'opter pour un intitulé autonome, l'intitulé du projet doit faire mention des deux arrêtés royaux que le projet tend à modifier.

Préambule

1. On écrira à la fin du troisième alinéa du préambule : "..., notamment l'article 78bis, inséré par la loi du 29 avril 1996, remplacé par la loi du 22 février 1998 et modifié par les lois du 25 janvier 1999 et du 14 janvier 2002;".

2. On rédigera le quatrième alinéa du préambule comme suit :

"Vu l'arrêté royal du 19 novembre 1970 relatif au régime de pension d'invalidité des ouvriers mineurs, notamment l'article 1er, § 5, l'article 5, alinéa 2, l'article 6, l'article 8, modifié par l'arrêté royal du 29 mai 1972, l'article 10bis, alinéa 3, inséré par l'arrêté royal du 24 novembre 1997, l'article 12, modifié par les arrêtés royaux du 25 juin 1976 et du 24 novembre 1997, l'article 13bis, inséré par l'arrêté royal du 1er février 1993 et modifié par les arrêtés royaux du 19 mai 1995 et du 24 novembre 1997, l'article 14, § 1er, remplacé par l'arrêté royal du 7 juillet 1978, l'article 18, remplacé par l'arrêté royal du 7 juillet 1978, l'article 25, l'article 25bis, inséré par l'arrêté royal du 11 janvier 1996, l'article 27, modifié par l'arrêté royal du 17 décembre 1992, l'article 27bis, inséré par l'arrêté royal du 17 décembre 1992, l'article 27ter, inséré par l'arrêté royal du 17 décembre 1992, l'article 27quater, alinéa 2, inséré par l'arrêté royal du 17 décembre 1992, l'article 29bis, inséré par l'arrêté royal du 2 juillet 1976, et l'article 30;".

3. Dans le cinquième alinéa du préambule, il y aura lieu de remplacer la mention de l'arrêté modificatif du "13 mars 1999" par celle de l'arrêté royal du "12 mars 1990".

4. On adaptera la rédaction des septième, huitième et neuvième alinéas du préambule comme suit :

"Vu l'avis de l'inspecteur des finances, donné le 23 septembre 2002;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 21 octobre 2002;

.../...

Vu l'avis 34.289/1 du Conseil d'Etat, donné le 12 décembre 2002;".

5. On complétera la formule de proposition - qui doit commencer dans le texte néerlandais par les mots "Op de voordracht van" - par une référence à la délibération en Conseil des ministres prescrite par la loi.

Dispositif

Le projet doit être revu du point de vue de la légistique. Le Conseil d'Etat, section de législation, suggère de l'adapter comme suit :

"Article 1er. L'article 1er, § 5, de l'arrêté royal du 19 novembre 1970 relatif au régime de pension d'invalidité des ouvriers mineurs, est modifié comme suit :

1° dans la phrase introductive, les mots 'Le Fonds national de retraite des ouvriers mineurs' sont remplacés par les mots ... (la suite comme dans l'article 1er, A), du projet);

2° aux 1°, 2° et 4°, les mots 'Fonds national' sont chaque fois remplacés par les mots 'Service des indemnités'.

Art. 2. A l'article 5, alinéa 2, du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° dans la phrase introductive, les mots... (la suite comme dans l'article 2, A), du projet);

2° au 1°, les mots 'Fonds national' sont remplacés par les mots 'Service des indemnités'.

Art. 3. A l'article 6 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes : (la suite comme dans le projet).

Art. 4. Dans l'article 8 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 29 mai 1972, l'alinéa suivant est inséré entre les alinéas 2 et 3 :

'Le Comité de gestion ... (la suite comme dans l'article 4 du projet)'.

Art. 5. Dans l'article 10bis, alinéa 3, du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 24 novembre 1997, les mots ... (la suite comme dans l'article 5 du projet).

Art. 6. A l'article 12 du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux des 25 juin 1976 et 24 novembre 1997 sont apportées les modifications suivantes :

1° le § 1er, alinéa 1er, est remplacé par la disposition suivante :

'Le fonctionnaire chargé de ... (la suite comme dans l'article 6, A), du projet)';

2° le § 1er, alinéa 2, et le § 2 sont abrogés.

Art. 7. A l'article 13bis du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 1er février 1993 et modifié par les arrêtés royaux du 19 mai 1995 et du 24 novembre 1997, sont apportées les modifications suivantes : (la suite comme dans le projet).

Art. 8. Dans l'article 14, § 1er, du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 7 juillet 1978, les mots ... (la suite comme dans l'article 8 du projet).

Art. 9. Dans l'article 18, alinéa 1er, du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 7 juillet 1978, les mots ... (la suite comme dans l'article 9 du projet).

Art. 10 et 11. (comme les articles 10 et 11 du projet).

Art. 12. Dans l'article 27 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 17 décembre 1992, les mots 'au Fonds national de retraite des ouvriers mineurs' sont chaque fois remplacés

par les mots 'au Service des indemnités de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité'.

Art. 13. Dans l'article 27bis, alinéa 1er, du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 17 juillet 1992, les mots ... (la suite comme dans l'article 13 du projet).

Art. 14. A l'article 27ter, du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 17 décembre 1992, sont apportées les modifications suivantes : (la suite comme dans le projet).

Art. 15. (comme dans le projet).

Art. 16 et 17 (comme les articles 16 et 17 du projet).

Art. 18. A l'arrêté royal du 20 novembre 1970 portant des dispositions particulières en matière de sécurité sociale des ouvriers mineurs et assimilés, modifié par les arrêtés royaux du 8 mai 1972, 7 février 1974, 7 mars 1977, 1er août 1980, 4 décembre 1980, 28 janvier 1983, 19 novembre 1986, 12 mars 1990, 28 novembre 1991, 17 décembre 1992, 8 décembre 1998 et 13 juin 1999, sont apportées les modifications suivantes :

1° l'article 14 est remplacé par la disposition suivante :

'La gestion journalière de ... (la suite comme dans l'article 18 du projet)'

2° les articles 15 à 20 sont abrogés".

Art. 19. Le présent arrêté produit ses effets le 1er janvier 2003" (1).

---

(1) Compte tenu des articles 6, 2° et 18, 2°, proposés, du projet, on omettra la disposition abrogatoire que constitue l'article 19.

De kamer was samengesteld uit

de Heren Messieurs	M. VAN DAMME,	kamervoorzitter, président de chambre,
	J. BAERT, J. SMETS,	staatsraden, conseillers d'Etat,
	A. SPRUYT,	assessor van de afdeling wetgeving, assesseur de la section de législation,
Mevrouw Madame	A. BECKERS,	griffier, greffier.

La chambre était composée de

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. M. VAN DAMME.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. VAN NIEUWENHOVE, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld door de Mevr. M.-C. CEULE, eerste referendaris - afdelingshoofd.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. M. VAN DAMME.

Le rapport a été présenté par M. J. VAN NIEUWENHOVE, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée par Mme M.-C. CEULE, premier référendaire chef de section.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

A. BECKERS

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

M. VAN DAMME